

AUF 1 TEXTIL-ARTIKEL NACH WAHL  
**10% RABATT**  
 Außer Jack Wolfskin + CECIL + Street One. Pro Einkauf ist 1 Coupon einlösbar. Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Gültig bis 08.08.13  
 Büsum - Hafentörn 4 Gewerbegebiet  
**STOLZ**  
 Unser Kaufhaus seit 1858

Ebbe & Flut in Büsum				
1 Do	1:54	8:33	14:21	21:11
2 Fr	3:02	9:47	15:40	22:30
3 Sa	4:17	11:03	16:55	23:41

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

KangaROOS - FILA - BIRKENSTOCK  
**GROSSER MARKEN-OUTLET-VERKAUF!**  
 ...über 3000 Paar...!  
**SCHUHE**  
 Alles zu Outlet-Preisen!  
**BÜSUM**  
 Veranstaltungshalle Büsum, Am Fischereihafen 25  
**DONNERSTAG, 01.08. bis SONNTAG, 04.08.13**  
 Geöffnet: Do. - Sa. 10-18 Uhr, So. 11-18 Uhr  
 - TEVA - Buffalo - Tatonka - und viele mehr...  
 Rieker - Lilifee - Killtec  
 Waldläufer - Helly Hansen - Caprice

## Moin zusammen ...

Wo gearbeitet wird, zumal unter Zeitdruck, werden auch mal Fehler gemacht. Das ist bei uns nicht anders. Insgesamt gesehen ist unsere Fehlerquote nicht beunruhigend hoch. Gemessen an der Zahl unserer Kunden ist die Wahrscheinlichkeit, davon betroffen zu sein, eher gering. Leider schert sich der Fehlerteufel nicht um Statistik: So kommt es, dass er sich einzelne Kunden besonders gern herauspicks. Das Schlimme dabei: Ist bei einem Kunden zwei oder dreimal etwas schiefgelaufen, wird man immer verkrampfter, was die Gefahr von Fehlern weiter erhöht.

Wir entschuldigen uns noch einmal ausdrücklich bei den Betroffenen und geloben Besserung. Vielleicht gelingt es uns in Zukunft ja wenigstens, unsere Fehler etwas gerechter auf alle Kunden zu verteilen ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

## Kindertheater und salzige Lyrik



„Der kleine Drache“ besucht die Büsumer Bücherei

Heute wird ein ereignisreicher Tag in der Gemeindebücherei: Los geht es um 15 Uhr mit einer Veranstaltung für die Kleinen. Dann zeigt das Theater „Randfigur“ das Hand- und Stabfigurenspiel „Der kleine Drache“. Das Theaterstück ist für Kinder ab 4 Jahren geeignet und spielt in „Vulkanien“, wo es immer kälter wird. Schuld daran ist der böse Zauberer „Eisekalt“, der die Dracheneier klaut. Wenn auch das letzte Drachenkind nicht zu seinen Eltern in den Vulkan gelangt, sterben die Drachen aus und Vulkanien wird zur Eiswelt. Nur Tom, ein kleines Menschen-

kind, hat Mut. Er nimmt den weiten und gefährlichen Weg zum Vulkan auf sich. Eine Fee hilft ihm dabei. *Eintritt € 3,-*  
 Um 19.30 Uhr erwartet die „großen“ Besucher eine Lesung der besonderen Art. Jana Sonnenberg lädt zu einem Literaturevent mit Meer ein. Hinter dem Titel „Mehr Meer“ verbergen sich salzige Lyrik, stürmische Kurzgeschichten und mehr: Sylter Sagen, Piratengeschichten, Sommerromanzen am Meer, Seebestattungen, Mord am Strand, Urlaubs- und Kindheits-erinnerungen, Land unter ...

*Eintritt: € 7,-. Für das leibliche Wohl wird gesorgt*  
 Gemeindebücherei, An der Mühle 9, Tel. 04834/950234

## An den Ufern der Wolga ...

... unter diesem Motto steht ein festliches Konzert mit dem Ensemble der Wolga Kosaken heute um 20 Uhr in der St. Andreas-Kirche (An der Mühle 60). Mit grandioser Stimmgewalt, tiefschwarzen Bässen, klaren Tenören sowie virtuosens Instrumentalsolisten präsentieren die Wolga Kosaken ein ausgewähltes Programm aus dem reichen Schatz russischer Lieder.

Vorverkauf bei Sport Biehl, Alleestr. 39, Tel. 04834/9010



Wetter			
Do	Max: 24 °C	6 - 20 km/h Böen - 35 km/h	
	Min: 16 °C		
Fr	Max: 30 °C	10 - 23 km/h Böen - 35 km/h	
	Min: 20 °C		
Sa	Max: 26 °C	15 - 22 km/h Böen - 43 km/h	
	Min: 18 °C		

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

## Was liegt an?

>> **DONNERSTAG, 01.08.**

- 7:00** MS Blauort/Hafenb. 2 Hochsee-Angelfahrt
- 8:00** Piraten Meer Fröhschwimmen
- 8:30** Mini-Maxi-Club Freie Spielzeit
- 9:00** Vitamaris Gruppengymnastik
- 9:30** Kurpark/Eing. Möwenweg Nordseesport
- 10:00** Museum am Meer Krabbenpulkurs+Museumsföhr.
- 10:00** Piraten Meer Damensauna (bis 17:00)
- 10:00** Teddyhuus/Hirtenstaller Weg Antik- u. Trödelmarkt (bis 13:00)
- 10:30** Kurpark bzw. GVZ Konzert Kurorchester
- 10:45** Schäferei Rolfs/Büs. Deichh. „Die Beeren sind los“ für Kinder
- 11:15** Piraten Meer Kurs „Aqua Balance“ auch 16:45
- 12:00** St. Clemens-Kirche Mittagsgebet
- 12:30** Mini-Maxi-Club Kreativ-Wattföhrung
- 13:00** Mini-Maxi-Club Kissen bemalen (Anm.)

Fortsetzung Seite 2

## Fahrplan 01.08.

- Ausflugsschiffe ab Ankerplatz**
- Büsum-Helgoland** 9:15 Uhr  
3-4 Std. Aufenthalt  
Rückkehr ca. 18:45
- Fahrt zur Seehundsbank**  
Fahrzeit ca. 2½ Std.  
9:15, 15:45 Uhr
- Küstenfahrt in See** (ca. 1 Std.)  
12:00, 13:15, 14:30 Uhr
- Fangfahrt in See** (ca. 1 ¼ Std.)  
9:00, 15:15 Uhr
- Reederei H. G. Rahder**  
Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Mittagstisch heute: **Bohneneintopf** – Terrine – mit reichlich Einlage, dazu ein Brötchen € 5,90

Restaurant-Café „Büsumer Pesel“ im Gäste- und Veranstaltungszentrum • Das Fenster zum Meer, direkt an Deich und Hauptstrand

**Das neue Bullauge ist da!**  
 Fast 250 Bilder, frische Texte, Informatives und Kurioses – Alles zum Mitnehmen:  
  
 ... das Jahreshft von „Büsum spontan“  
 ... das Jahr in Büsum auf 84 hochwertigen Farbseiten Für € 5,- in den Büsumer Zeitschriftenregalen

## Was liegt an?

Fortsetzung von Seite 1

**13:30** Vitamaris  
Schwimmen & Gymnastik  
**14:00** Deichübergang Fam.Lagune  
Familien-Wattwanderung  
**14:30** Ankerplatz/Reetdachpav.  
Wattführung mit Dipl. Biologen  
**14:30** Vitamaris  
„Klima-Walking“  
**14:30** Bernst'kontor/Bismarckstr. 15  
Bernsteinschleifen  
**14:30** Schäferei Rolfs/Büs. Deichh.  
Pony-Trekking  
**15:00** Gemeindebücherei  
Theater „Der kleine Drache“  
**15:00** Blanker Hans  
Vortrag „Leben im Extremen“  
**15:00** Stadion Rosengrund  
Skat & Rommé für Jedermann  
**15:00** Teddyhuus/Hirtenstaller Weg  
Puppen-Ausverkauf  
**15:00** Schäferei Rolfs/Büs. Deichh.  
Ponyreiten  
**16:00** Kurpark  
Kino im Kurpark  
**18:00** Familienlagune  
„Gute-Nacht-Geschichte“  
**18:00** Schäferei Rolfs/Büs. Deichh.  
Schäferfest  
**19:00** Kurpark  
Kino im Kurpark  
**19:00** Blanker Hans  
Vortr. „Zwischen Ebbe und Flut“  
**19:00** Familienlagune  
Gottesdienst am Meer  
**19:00** Büsumer Pesel  
Livemusik auf der Terrasse  
Nur bei gutem Wetter  
**19:30** Gemeindebücherei  
Lesung „Mehr Meer“  
**19:30** Mehrzweckhalle  
Luftgewehrschießen für Gäste  
**19:30** DRK-Heim/Dithm. Str. 2  
„Plattdütsch Runn“  
**20:00** St. Clemens-Kirche  
Kirchenführung  
**20:00** St. Andreas-Kirche  
Konzert „Volga Kosaken“

### Teddyhuus

Die Teddyhersteller in Büsum

Das Paradies für Sammler

Teddys, Puppen, Porzellan, Glas, Handarbeiten

zu Gunsten Kinderhospiz Sternensbrücke HH

Do-Sa 15-18h und nach Vereinbarung

- Do 10-13h: Antik- u. Trödelmarkt -

Hirtenstaller Weg 36 • 0 48 34 / 96 58 61

### Nordsee-Kaffeerösterei

- Frisch geröstet von der Küste: Kaffee aus unserer Privatrösterei
- Hausgebackener Kuchen
- Trüffel-Pralinen

Fischerkai 2 • 04834/98 444 10

www.nordsee-kaffeeruesterei.de

### MaliHom

Massagen

ab € 25,-  
Aroma-, Kräuter- und Fußmassage

traditionelle Thai-Massage

(Keine Erotik-Massagen!)

Geöffnet: Mo. - Sa. 10 - 18 Uhr

Bahnhofstr. 27a • Tel. 04834-9847833

www.malihom.de

## Open-Air-Kino im Kurpark

Donnerstag ist Kinotag in Büsum: In Zusammenarbeit mit dem Kino „Lichtblick“ aus Heide werden an diesem Tag beliebte Kinofilme gezeigt – und zwar unter freiem Himmel im Kurpark. Nachmittags um 16 Uhr wird ein Film für das junge Publikum gezeigt, diesmal ist „Hüter des Lichts“ zu sehen. Bei der Abendvorstellung um 19 Uhr wird dann „Best Exotic Marigold Hotel“ gezeigt.

Eintritt nachm. Erw. € 5,-/Kl. 4,-

Abendvorstellung € 6,-

(mit Gästekarte)

Bei ungünstiger Witterung im

Gäste- und Veranstaltungszentrum

„Hüter des Lichts“ Sie sind die Helden unserer Kindheit: „Die Hüter des Lichts“! Allen voran North, gefolgt von Bunny, Tooth Fairy und Sandman, von denen jeder über einzigartige, unglaubliche Fähigkeiten verfügt. Und genau diese werden gebraucht, denn der düstere, bössartige Pitch verfolgt einen gefährlichen Plan. Pitch ist den meisten von uns bekannt - er ist es, der sich im Dunkeln unter Betten versteckt und Angst und Schrecken verbreitet. Mit seiner Armee der Albträume droht er die Welt in ewige Dunkelheit zu hüllen.

„Best Exotic Marigold Hotel“ Sieben Engländer höheren Alters reisen aus unterschiedlichen Gründen nach Indien und landen alle im „Best Exotic Marigold Hotel“, das seine besten Zeiten schon hinter sich hat. Das Hotel, das von einem hoch-motivierten jungen Inder aus der Krise wieder zu altem Ruhm geführt werden soll, verspricht dennoch seinen ganz eigenen Charme.

## „Zwischen Ebbe und Flut“

Das Wattenmeer zählt weltweit zu den bedeutendsten Lebensräumen und ist eines der letzten naturnahen Öko-



systeme Mitteleuropas. Es ist für viele Fische die „Kinderstube“ und für den Vogelzug eine internationale Drehscheibe.

Antonie und Bodo Spreu nehmen ihre Zuschauer heute mit auf eine maritime Foto-

reise in das 2009 zum Unesco-Weltnaturerbe erklärte Gebiet.

Heute, 19 Uhr, im Blanken Hans

Eintritt € 5,-

## Kugler & Waloschik

Heute ab 19.30 Uhr tritt das Duo Kugler & Waloschik in „Peggys & Uwes Ranch“ auf. Marcus Waloschik (Gesang, Akustikgitarre) und Stefan Kugler (Akustikbass, Gesang, Konzertgitarre) bringen feine akustische Musik mit bissigen Texten. Gespielt wird, was den

beiden gefällt – viele Eigenkompositionen, aber auch ausgesuchte Coverversionen von Steve Morse, Michael Hedges, Eric Johnson u.a.

Der Eintritt ist wie immer frei – Hut geht rum!

Info und Reservierung unter

Tel. 04834/9843413

## Kirchenführung

Jeden Donnerstag im Juli und August erkunden die Büsumer Pastoren zusammen mit Interessierten Büsums ältestes Gebäude, die St. Clemens-Kirche. Beginn 20 Uhr.

## Gottesdienst am Meer

Eine Andacht in besonderer Atmosphäre hält die Urlauberseelsorge heute um 19 Uhr: Am Seebrückenkopf trifft man sich zu gemeinsamen Liedern, Texten und Meditationen.

**+** Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112  
Ärztl. Notdienst 116 117  
Anlaufpraxis im Ärztehaus, Westerstr. 30  
**Apotheken-Notdienst**  
Delphin-Apotheke, Alleestr. 10 (0 48 34) 90 60  
**Zahnärztl. Notdienst** (04 81) 8 55 67 89  
**Tierärztl. Notdienst** 0700 - 88 22 11 00

## Restaurant mit Café

### »Am Park«

Durchgehend warme Küche  
von 11<sup>30</sup> - 22<sup>00</sup> Uhr

**Fisch- & Fleischspezialitäten**  
hausgemachte Waffeln  
in vielen Variationen

In der Fußgängerzone am Park  
Alleestr. 17 • Tel. 04834/3665

## Eiscafé & Pizzeria

### Venezia

Alleestr. 34 a

**Hausgemachte Eisspezialitäten**  
täglich geöffnet ab 10 Uhr

## Lieferservice

Pizza • Pasta • Eisbecher

17<sup>00</sup> - 21<sup>30</sup> Uhr

Tel. 0 48 34 / 88 77

## Bistro Sem am Hafen

Angebot von Mo. - Fr.

Döner Kebap € 3,50

Hamburger, groß € 3,-

Dürum-Döner € 3,50

Backfisch € 3,-

Wertstr. 2 b • 04834/965173

Fenster zu? Herd aus? Ihre  
LVM-Hausratversicherung hilft.

Wir beraten Sie gern:  
LVM-Versicherungsagentur

Heike Axer



Westerstraße 3

## Hochseeangeln

MS „Blauort“

Tel. 01717739619

Abfahrt täglich 7<sup>00</sup> Uhr

Hafenbecken II

## Zur alten Post

an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00

**Hotel und Restaurant**

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:

Schweinerückensteak mit frischen

Pfifferlingen, Sauce Hollandaise

und Bratkartoffeln **9,90**

Alte-Post-Teller: Fischfilet, gebraten,

Krabbenfleisch, Matjesfilet, Brat-

kartoffeln und Salatbeilage **11,90**

1 Glas (1/10 ltr.) Moselwein **1,-**

Durchgehend warme Küche

Kaffee & Kuchen von 14-17<sup>30</sup> Uhr

## Impressum

Gesamtherstellung: Klüwerbung  
Werbeagentur & Verlag e. K.

Kai Klüwer

Trischenweg 12 • 25761 Büsum

Tel.: (0 48 34) 960 480 Fax: 960 488

E-Mail: info@buesum-spontan.de

Fotos: Klüwerbung, TMS, Veranstalter

Der Verlag übernimmt keine Haftung

für die Richtigkeit der Terminangaben

Anzeigenpreisliste Nr. 6 vom 29.06.11